

# HERALDO DE NAVARRA

AÑO II Dos ediciones diarias  
Precios de suscripción y anuncios  
Teléfono núm. 37 en cuarta plana

PAMPLONA  
Jueves 6 de Octubre de 1898

Redacción y Administración:  
Espos y Mira 2. planta baja  
Número 553.  
— PAMPLONA —

Centro Vitícola Ampurdanés  
GRANDES VIVEROS Y PLANTACIONES  
DE  
**CEPAS AMERICANAS**  
LOS MAS IMPORTANTES DE ESPAÑA  
INGERTOS BARBADOS ESTACAS  
SELECCIONES PERFECTAS

Riparia Gloria de Montpellier  
Rupestris de Lot  
Berlandieris  
Riparia Rupestris 3309-101<sup>14</sup>

**MALLEU, BARNEDA Y LLONCH**  
Figueras (Gerona)

Pídase el catálogo precio corriente y el folleto descriptivo (ilustrado) de las principales variedades que remitimos gratis.

Preparamos á nuestros clientes, en buenas condiciones, Navajas para insertar de todas clases; Raña superior para atar los ingertos; Pulverizadores Vermorel; Caldo Bordelés Celeste (el mejor producto para combatir el mildiu), etc.—Precios por correspondencia.

Los viticultores que deseen conocer los catálogos de precios y de las diferentes variedades de vides americanas, diríjanse al representante en Navarra

José Palacios.—PAMPLONA

**Academia mercantil**  
DE  
**ANTERO GOÑI**  
Navas de Tolosa 17 1.ª derecha

El 15 de Octubre dará principio la nueva clase de teneduría de libros, cálculos mercantiles y caligrafía. Las lecciones de francés están á cargo del profesor don Luis Montiel.

**La 19.000**  
Camisería, novedades, corbatería

Camisas sobre medida vistas hilo desde 5 pesetas.  
Corbatas modelos y dibujos última creación.  
Novedades para la presente estación.  
Arreglos en camisas, precios económicos.  
Se crean modelos de patrones.  
Cuellos, puños, géneros de punto y pañolería.  
Chalecos de ga nuza y fajas higiénicas.

19, POZO BLANCO, 19

**Chacoli**  
Superior de Ezaba se vende en la calle Campana número 12 á 4 pesetas cántaro, y á 25 céntimos pinta.

**Sala de esgrima**  
Mr. Blanc profesor de esgrima pone en conocimiento del público que queda abierta una sala de armas para sus lecciones particulares en la calle de la Ciudadela número 9 principal en cuya sala dará lección para los niños de diez á catorce años al precio de 750 pesetas mensuales y de catorce en adelante al de 15 pesetas.

**LOTERIA NACIONAL**  
Billetes de todos los sorteos  
Se remiten por correo

Librería, papelería  
y objetos de escritorio  
Comisiones, representaciones  
y cambio de moneda

Gran variedad en tarjetas al minuto  
Se remiten por correo

**CASIANO DIAZ**  
17, Zapateria, 17.—Pamplona

**Perfumería de Juan Delgado**  
Gran surtido en guantes, bastones y abanicos; objetos para regalos; agua de Colonia superior por litros, como el Rum, Quina y agua de Botsch.

Esquina á la fonda La Perla  
— PAMPLONA —

**LA TOSCANA**  
ALMACENES DE LOZA, CRISTAL Y PORCELANA  
Baratura sin igual  
**JUAN IRIGARAY**  
Mayor 79.—Pamplona

**Sustitutos**  
En que suscribo, que ha ingresado en el año actual 292 sustitutos, participa á cuantos le han honrado con su confianza, que tiene cumplidos todos los compromisos adquiridos y ofrece licencias absolutas y reservas con toda clase de garantías y en condiciones ventajosas.  
Casildo Iriarte.—San Nicolás 6 y 8 escritorio.

**Pérdida**  
En la tarde del domingo, á la salida de los toros, se perdió un pendiente de oro con brillantes.  
Se suplica á la persona que lo hubiere encontrado, se sirva entregarlo en la Bajada de Carnicerías número 12 y se le gratificará.

**Academia de segunda enseñanza**  
Paseo de Valencia 15 bajo derecha

El día 3 del próximo Octubre, darán principio en esta academia las clases de todas las asignaturas que constituyen el grado de bachiller así como la preparación para el examen del mismo.

Publicado el plan de reformas y siendo obligatorio para todos los que desde este curso empiecen la segunda enseñanza, utilizando la enseñanza libre, pone á sus alumnos en disposición de recibir en cuatro años el grado de bachiller.

Cuantos detalles se deseen serán facilitados en la academia mencionada ó en los domicilios de don Juan Huiol y don Miguel Noain, profesores de la misma que habitan respectivamente en la calle del Carmen 34 2.ª, y Paseo de Valencia 14 1.ª.

**Gran liquidación**  
Papeles pintados y persianas

Estampas, cromos, molduras para los ebanistas, chapas de nogal, molduras de caoba y de nogal; todo se liquida á precios muy arreglados.

Tienda de Antonio Astruc.—MAYOR, 43.

**Camisería y Corbatería**  
DE BLIZALDE HERMANAS  
—SAN SATURNINO—

Tienen el gusto de participar á sus constantes ayoreedores y al público en general, que acaban de recibir un elegante y variado surtido de corbatas hechas exclusivamente para esta casa por las principales fábricas.

También se han recibido batistas y sedas para la confección de camisas, últimos modelos, propios para la actual estación.

Se hacen arreglos en camisas de caballero á precios arreglados.

## EDICION DE LA MANANA

### Cartas del "HERALDO," DE AOIZ

*Fiat lux*

Y la luz se hizo.  
¿Quién piensa hoy en fiestas ni en juegos, en este desgraciado país que antes se llamó «España y sus Indias» y hoy apenas si se llama *Pe-dro*?

Imposible. El que más y el que menos de los españoles, y sobre todo de las españolas, tienen una espina horrible en el corazón.

¿Quién piensa en fiestas, cuando cientos de féretros forrados de negro (síntoma de la pobreza heroica) cruzan en todas las provincias españolas del sitio del desembarco «al último sitio de reposo humano» al triste cementerio desolado para la mayor parte de esos héroes anónimos que regresan pabidos por la adversidad y consumidos por la fiebre!

Y sin embargo, ha habido fiestas es decir ha habido pretexto para que las haya.

Nada de gastos; ni música contratada, ni nada extraordinario en el pueblo; un piano prestado por el Casino; un salón prestado por el municipio; dos ó tres pianistas (ó cosa así) que se prestaron; una señora y una señorita que galantemente prestaron su concurso descansando á aquellos, y en fin, ni el más pequeño gasto ni el más pequeño disgusto ni incon-

Una buena idea que resultó: Mil doscientos billetes vendidos á real, de una rifa benéfica, hecha en favor del hospital y de los soldados repatriados; doscientas entradas vendidas; más de cuarenta objetos regalados para dicha rifa; una veintena de señoritas que venden esos billetes valiéndose de todos los recursos de su belleza y de su coquetería; y por fin, más de 425 pesetas en beneficio del Hospital y de los soldados.

No hace falta más. El resultado es hermoso. Una fiesta improvisada y que de esos resultados en pró de la beneficencia se recomienda por sí sola, no precisa más frases encomiásticas.

¿Que quien regaló los objetos. Todo lo que vale algo en el pueblo.

¿Que señoritas expendieran papeletas? Todas y las que más simpatías tienen (como es natural) más vendieron.

¿Que pianistas gratuitos ocaron? Omito los nombres *por rubor* y la señora esposa y cuñadita de botica-rio don Luis Fernandez.

Entre los forasteros y acáh ya está *lata*, estaban las señoritas urrujo y San Martín de Pamplona, ayera de Puente, Cabello de Huarte, Ibarren de Burlada, Basterra de Mdrid y otras mil bellezas más.

En el sexo feo solo voy á dar dos nombres muy simpáticos pra mí, Mendizuce uno, y Lizarraga, indico de esa.

Y hecho el juego.  
No va más.

4 Octubre 1898.

**Manifesto patriótico**

El día 9 del pasado Septiembre se publicó en Buenos Aires el famoso manifiesto de la Asociación patriótica española. Es un documento de alta significación; y si todos los españoles residentes en América é inspirarán en los propósitos que en el mismo se manifiestan, adquirirá España gran preponderancia en el continente.

Representa un esfuerzo muy grande el haber enviado 2.000 voluntarios á Cuba, costear un cruceo de 1.775 toneladas, contribuir con 5.000 pesetas á la suscripción para los soldados heridos y enfermos prisioneros de Ultramar y girar telegraficamente como lo han hecho, 4.000 francos para la suscripción nacional iniciada por nuestra augusta Serenísima; pero queda todavía algo muy importante que hacer: rehacer patria.

Así se entiende, y por eso en el manifiesto, después de deplorar los tristes sucesos ocurridos, dícese que se prepondera á consolidar la asociación para que se sobreviva á todos los tiempos y pueda en cualquier momento acudir al momento al llamamiento de España; desea estrechar los lazos de amistad que unen á los americanos de nuestra raza, que el registro de socios sea el índice de los españoles residentes en aquel país, poder repatriar á todos los combatientes desvalidos que, hallándose en precario estado de salud y de fortuna, quieran ir á morir á la tierra que les vio nacer; preparar un fondo de reserva del cual se pueda extraer siempre lo necesario para enjugar lágrimas, prestar socorro y ayuda al necesitado, y sobre todo, acumular fuerzas para difundir en los países de América el conocimiento de lo que es España, de las riquezas que atesora en su suelo, de los progresos que realiza, y llevar á cabo manifestaciones de carácter artístico y literario que revelen la facultad intelectual del pueblo español, estrechar los vínculos de raza y llegar á ser un muro de contención contra los avances de nuestros tradicionales enemigos.

El programa es patriótico y van á realizarse sin pérdida de tiempo; ¡ojala surta los efectos que se propone aquella benéfica y patriótica Asociación!

### Para los repatriados

Para conocimiento de los repatriados que tienen pendientes de abono las dos mensualidades que les ha otorgado el ministerio de la Guerra, respecto á la manera de hacerlas efectivas, debemos hacer presente.

Primero. Que las dos mensualidades deben percibirse tanto los soldados y guerrilleros de Ultramar, como los voluntarios repatriados, así como los respectivos señores oficiales.

Segundo. Que los comprendidos en semejante situación han de presentarse personalmente en el gobierno militar de su provincia, donde se les refrenda el pasaporte y se con-signa en el mismo la cantidad á que tienen derecho.

Tercero. Que el abono de las pagas adelantadas lo hace efectivo el Depósito de Ultramar para los repatriados de Barcelona, y la zona militar de la respectiva demarcación para los residentes en otros pueblos de la provincia; y

Cuarto. Que las mensualidades concedidas se satisfacen con arreglo al sueldo de la pensula, que resulta de unas 95 pesetas para los sargentos y de unas 34 pesetas para los cabos y soldados.

**Información del HERALDO**  
**Teléfono**  
**y telégrafo**  
DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR  
Primera conferencia telefónica  
**6 (12 noche)**

**De las Visayas**

El Gobierno ha recibido un importante telegrama del general Rios en el que se dá cuenta de haber sido derrotados los insurrectos causándoles gran número de bajas, apresándoles dos cañones.

La columna rebelde llevaba cuatro cañones y dos de ellos los arrojaron al mar para impedir que cayeran en poder de nuestras tropas.

La tranquilidad es grande en las Visayas, donde no queda más que una partida insurrecta compuesta de 70 hombres.

En varios puntos fueron rechazados algunos tagalos que pretendieron desembarcar en las Visayas.

Son generales los elogios que se dedican al gobernador militar señor Rios.

**De Barcelona**  
Reina tranquilidad en Cataluña.

La policía se ha mezclado ya en las cuestiones que se agitan en Barcelona.

**Supresión**  
El Gobierno piensa suprimir los derechos de exportación.

**Comisión**  
Es probable que una comisión nembrada por el ministro de Marina se encargue de la venta de gran parte del material flotante que existe en Cuba.

**Triple suicidio**  
Se han suicidado arrojándose al Retiro dos mujeres y un hombre.

Algunas personas que por allí pasaron momentos antes del suceso han declarado que las dos mujeres disputaban agramente sobre quien era mejor torero el Guerra ó Bombita.

Se dice que el indicado sujeto sostenía relaciones amorosas con las dos mujeses y esta ha debido de ser la causa de tan fatal acontecimiento.

**El viaje de Montojo**  
Telegrafían de Hong-Kong participando que ha llegado á dicho puerto el barco *Esmeralda*, en el que regresa á España el almirante Montojo.

**Más barcos**  
El señor marqués de Comillas ha participado desde Paris al gobierno que encuentra bastantes facilidades para adquirir barcos para llevar á cabo la repatriación y si más hicieran falta los contratará en Alemania.

**La comisión de París**  
Mr. Day ha telegrafiado á Mr. Mac-Kinley diciéndole que continúan las conferencias de la comisión y que espera podrán terminar su cometido el 15 de Diciembre.

**Victima del deber**  
El capitán muerto en las Visayas en el brillante ataque contra los insurrectos se llamaba Fortani.

**Weyler independiente**  
Dicho general ha declarado que no tiene más política que la suya propia y que no reconoce ninguna jefatura.

**La evolución**  
El Pretendiente don Carlos ha cambiado de sistema abandonando los levantamientos y confiando que por medio de la evolución pacífica alcanzará el poder.

**Los tranvías**  
El público de Madrid sigue haciendo manifestaciones de desagrado contra los tranvías eléctricos.

Gimeno.

# EDICION DE LA TARDE

6 de Octubre de 1898

## CONOCIMIENTOS UTILES

### COCINA

#### Pichones á la marinera

Limpios los pichones, póngase al fuego una vasija con manteca, y así que esté licuada añádanse pedazos pequeños de tocino y los pichones. Despues de fritos mójanse con vino blanco y agua y agréguese un picadillo de tomates, pimientos y cebollas, dejando cocer todo diez minutos.

#### Sopa á la Monaco

A fuego lento y soba en una pa-rrilla tuéstanse rabanadas finas de pan, espolvoreadas de azúcar. Cuando estén doradas, se colocan en la sopera, echando sobre ellas leche cocida y caliente, con un poco de azúcar y sal. Se sirve inmediatamente con un polvillo de canela.

#### Langosta abrasada

Se toma una langosta viva y muy pequeña para que el calor pueda penetrarla rápidamente. Bien limpia y con mucha viveza, se la corta de un golpe la mitad de las patas para que no pueda moverse, y después se coloca el crustáceo sobre brasa y rescoldo mortecino. Se come en caliente sin sal ni aliño, al natural, después de bien limpio el caparazón y mondado éste.

#### La conferencia de Paris

##### Recepción en el Eliseo

El día 4 fueron recibidos por el presidente de la República los delegados españoles y americanos de la comisión de la paz.

Los primeros fueron los comisionados españoles.

Estos llegaron á las cuatro en tres coches cerrados.

Tomando en cuenta el carácter puramente oficioso de la recepción no se hicieron honores militares á la llegada de los comisionados españoles ni á los americanos.

M. Félix Faure los recibió en su despacho.

El embajador de España, señor León y Castillo, presentó al presidente de la República á los señores Montero Rios, Garnica, Cerero Abarzuza y Villaurrutia.

En nombre del Gobierno español, el señor Montero Rios dió gracias al presidente por la manera afectuosa y cordial con que los delegados españoles habían sido acogidos en Francia.

Mr. Félix Faure, en breves expresivas palabras, manifestó el placer que experimentaba al recibir á los plenipotenciarios españoles, y añadió que se felicitaba por que París hubiese sido la capital elegida para las conferencias de la paz.

Terminó haciendo los votos más fervientes y sinceros por el éxito más satisfactorio de los trabajos de la comisión.

Acto continuo se retiró la comisión española con el señor León y Castillo.

La entrevista había durado cinco minutos.

A las cinco menos cuarto, en dos «landaus», llegaron los comisionados americanos, acompañados del embajador de los Estados Unidos, Mr. Porter.

Recibidos en el mismo despacho por Mr. Félix Faure, y hechas las presentaciones en la misma forma que se habían hecho las de los españoles, Mr. Day dió lectura del telegrama dirigido por el presidente MacKinley al presidente Faure.

El despacho tiene la fecha de 30 de Septiembre, y dice así:

«Al reunirse en París los comisionados de España y los Estados Unidos, para concertar la paz entre ambas naciones, sé la hospitalidad cordial con que la República francesa acoge á los delegados de los Estados Unidos, y tengo el honor de haceros presentes mis más amistosos saludos personales, y manifestaros la segu-

idad de mi gratitud por el amable recibimiento que hacéis á los representantes de mi país.»

Terminada la lectura, Mr. Day hizo presentes á Mr. Félix Faure, en su nombre y en el de sus compañeros de la comisión americana, el agradecimiento por la afectuosa acogida que habían tenido en Francia.

El presidente respondió que los lazos de amistad que unen á las dos repúblicas son ya muy antiguos, y que si todavía es amado en América el nombre de Lafayette, en Francia será siempre respetado el nombre de Washington.

La comisión se retiró con Mr. Porter, habiendo durado la entrevista un cuarto de hora.

Inmediatamente M. Felix Faure contestó al telegrama de Mac Kinley con el siguiente despacho:

«He tenido un gran placer en recibir á los plenipotenciarios americanos de la comisión hispano americana de la paz.

Durante la audiencia, Mr. Day me ha leído el telegrama que habéis tenido la honorable idea de dirigirme.

Me han sido muy sensibles las manifestaciones de afecto que V. E. se ha dignado expresarme y por las cuales le envío mi más vivo agradecimiento.

Espero que los comisionados americanos guardarán un buen recuerdo de su estancia en París, la cual me esforzaré en hacerles agradable.

Hago sinceros votos por ver llegar á feliz término la obra pacífica de la reunión.»

#### Comercio exterior

La baja que se venía sintiendo en la importación desde Mayo último, si no ha desaparecido por completo, se ha contenido en Agosto, que presenta un aumento de más de seis millones sobre Junio y Julio, si bien todavía es inferior en 17 millones á la de igual mes de 1897.

En primeras materias la baja con relación á dicho año es de 15 millones y de cuatro la de artículos fabricados, ofreciendo los cereales un alza de cinco millones y baja de tres las demás sustancias alimenticias.

La exportación de estas sustancias y de primeras materias mantiene el alza considerable alcanzada en meses anteriores; en cambio continúa, por desgracia, descendiendo la de artículos fabricados.

Comparando la importación de los ocho primeros meses de este año, resulta inferior en cien millones á la de igual período que el anterior, correspondiendo treinta á primeras materias, nueve á artículos fabricados y cincuenta á uno á sustancias, siendo los artículos que más se han resentido el carbón, metales, drogas, algodón en rama y torcido, lana, seda, papel y pasta para fabricarlo, maderas, cueros, grasas, guano, maquinaria, bacalao, trigo y demás cereales, legumbres secas, azúcar, café y cacao.

En la exportación llega el aumento á doce millones en primeras materias y á sesenta y uno en sustancias alimenticias, resultando en baja de veintiseis la de artículos fabricados que hasta el mes en que comenzó la guerra estaba también en alza.

La diferencia á favor de la exportación en dichos ocho meses, asciende á la enorme suma de 194 millones, y comprendiendo el movimiento del oro y plata en pasta y moneda, queda reducida á 175 millones, cifra que demuestra que solo la necesidad de situar en el extranjero los cuantiosos fondos que la guerra ha exigido y ha de exigir, aunque por pocos meses, ha sido la causa de la elevación del cambio internacional á los altos tipos conocidos, el cual volverá pronto á su nivel facilitando las transacciones comerciales, hondamente perturbadas en la actualidad.

#### La opinión del comercio

El movimiento de opinión de las clases contribuyentes, en apoyo de la razonada exposición que el Círculo de la Unión Mercantil é Industrial elevó á las Cortes, sigue manifestándose diariamente.

A la lista de las asociaciones y centros adheridos, que son los más importantes de España, hay que añadir: el Círculo Industrial de Alcoy; El Fomento de las Artes de Madrid; la Sociedad económica Barcelonesa de Amigos del País, y las Cámaras de Comercio de Guipúzcoa y Coruña.

Por esta vez se ha mostrado uniforme el pensamiento de las clases contribuyentes, y al ocuparse el gobierno de resolver las cuestiones propuestas por el Círculo de la Unión Mercantil é Industrial, debe tener en cuenta que la iniciativa fué suya, y

que tan importante sociedad sabe encauzar la opinión de las fuerzas vivas de España.

## NOTICIAS

### Español condenado

El Tribunal correccional de Bayona ha condenado á un mes de prisión y 500 francos de multa á un español natural de Vera (Navarra) por la introducción fraudulenta de una gruesa de cajas de cerilla y dos docenas de naipes.

### Diputación

Acuerdos tomados en la sesión del día 5 del corriente.

Se aprobaron las cuentas de cárceles del partido de Pamplona correspondientes al año 1897 y los presupuestos del mismo ramo para el actual ejercicio.

—Se desestimó por extemporánea la reclamación formulada por don Fermín Roncal, de Pamplona, como apoderado del señor Marqués de las Hormazas, relativa á que se dejara sin efecto la rectificación catastral hecha por el Ayuntamiento de Tiebas en 1897.

—También se desestimó la petición de don Vicente Iriarte y doña Josefa Arguindégui, de Jaurrieta sobre que no se les exija patente de arbitrios por la venta de vino rancio y aguardiente.

—Denegóse otra petición del Concejero de Artajo sobre autorización para cortar el ramaje de los árboles de la carretera.

—Se autorizó á los Ayuntamientos de Espronceda, Ochagavía y Lodosa para arrendar en subasta pública los arbitrios que tenían solicitados.

### Aumento

Durante el actual trimestre la tasa telegráfica para los despachos que se expidan al extranjero, tendrá un aumento de 65 por 100, en vez del 75 que se cobró en el último trimestre.

### Marca

El martes último empezó en el término de Añaveja, Castilla, la marca de los novillos y novillas de la ganadería de Carriquiri.

### Licenciados

Mañana se publicará una real orden del ministerio de la Guerra concediendo la licencia absoluta á todos los soldados que lleven más de cuatro años prestando servicio en Cuba y Puerto Rico.

### El general Augustin

El ex-prés de ayer salió de Victoria con dirección á la Corte, el general Augustin, con objeto de ofrecer sus respetos á la regente y presentarse oficialmente al gobierno.

### Lo sentimos

Nuestro muy estimado amigo don Casiano Diaz ha tenido la desgracia de perder á su hijo menor, de cuyo nacimiento dimos cuenta apenas hace quince días.

Lamentamos muy de veras la desgracia que aflige al señor Diaz y le enviamos con este motivo el testimonio de nuestra consideración.

### Subasta

El día 15 de Noviembre ha sido designado por la dirección general de Obras públicas para verificar la subasta de las obras de acopios para la conservación de la carretera de Gallur á Sangüesa, primera sección, por el tipo de 1.798'47 pesetas.

### Por los soldados

Una mujer de Arrigorriaga llamada Manuela Pérez (la Rubia) ha recaudado en aquella localidad, pidiendo de casa en casa, la suma de 111'70 pesetas á fin de socorrer á los soldados repatriados que pasen por aquella estación.

Algunas otras mujeres han secundado tan patriótica y humanitaria obra, y de este modo ha sido posible obsequiar ena estación á los soldados, al paso e los trenes, con leche, caldos y vins generosos.

Algunas eces Manuela Perez acompaña hasta Miranda á los pobres soldados, á quienes prodiga todo género de atenciones y solfictos y maternales cuidados.

### Audiencia

Para mañana está señalada la vista de la causa procedente del Juzgado de Tudel seguida contra Donato Mateo Sara, Andrés Mendigacha León, José María Jaso Samanes, Calixto Rodríguez Danso, Emilio Eslava Casasusan Marcos Merino Sesma, Pedro del Bayo Garces y Antonio Larraga Mitaner, por desobediencia.

Defiende á los procesados el señor Salvar, siendo representante el señor Rdo.

Declaran cuatro testigos.

### Infantidío

Dias pados una mujer natural de un pueblo inmediato á Astorga ex-

tranguló en Castro Caldelas á un niño de tres años de edad, hijo suyo. La desnaturalizada madre está presa.

### Cartel

En el vestíbulo de la Casa Consistorial está el cartel anunciador de las fiestas de Zaragoza, que es un excelente trabajo litográfico.

### Bien venido

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro buen amigo el ilustrado secretario del Roncal don Matías Garjón.

### Sin enlace

El exprés del Norte no ha enlazado con el tren que parte de Alsasua con dirección á esta capital.

### Por si acaso

Según leemos en varios periódicos de provincias, circulan por algunas de éstas billetes del Banco de 100 pesetas falsos.

### La cosecha de uva

La recolección de uva se va generalizando en todas partes. La cantidad del fruto no deja nada que desear, pero respecto á la cantidad está muy desigualmente repartida por toda España y aun dentro de una misma provincia, siendo la sequía y el mildew las principales causas de esta merma.

### Buen viaje

Hoy han salido para sus casas varios repatriados de los llegados últimamente á esta capital.

### Denuncia

Ha sido denunciado un individuo por blasfemar en la lonja del pescadero.

### Escuela de agricultura

La comisión de instrucción y beneficencia del Ayuntamiento de Zaragoza, ha propuesto al Ayuntamiento la creación de una escuela de agricultura.

### Descanse en paz

Ha fallecido en Cuba el oficial primero de administración militar don Ceferino Aranaz.

### Repatriado

Procedente de Cuba ha llegado á Bilbao el soldado Federico Aranzabal natural de Pamplona.

### Instrucción pública

Mañana se abre el pago de las clases pasivas del magisterio de Instrucción primaria, en la secretaría de la Junta provincial de Navarra.

### Ha vuelto á encargarse de la escuela de niños de Leiza el maestro don Ceferino Theus.

### En vista de no haber tomado incremento el sarampión se ha abierto la escuela de Lecaroz.

### Feria

Mañana se celebrará en Auza (valle de Uzama) la afamada y concurrida feria quincenal en la que tanto suele abundar toda clase de ganados, especialmente el de cerda.

### Accidentes

En Perpignan una gran avalancha de nieve, procedente de Mont-Louis, envió á una veintena de caballos arrollándolos por un precipicio de 100 metros.

Todos quedaron completamente destruidos.

### A consecuencia del último temporal en el Cantábrico, ha ocurrido una terrible desgracia en Ondárroa que ha causado gran consternación en aquella villa.

La lancha de pesca titulada San Marcos, perteneciente á la matrícula de dicha localidad, ha sido sorprendida por el temporal, pereciendo en el naufragio los siete individuos que la tripulaban.

Todos eran jóvenes y seis de ellos casados.

Dejan en la mayor miseria y desconsuelo á las viudas y numerosa familia.

### Licenciamiento

Parece ser un hecho que en el presente mes de Octubre se les expidirá licencia á los mozos que se encuentran en filas como excedentes de cupo del reemplazo de 1897.

### De regreso

Ha regresado de Biarritz nuestro distinguido amigo don Antero Irastouqui.

### Instantáneas

El sábado próximo empezará á publicarse en Madrid y por la casa Salvi, una importante revista titulada

Instantáneas, con excelentes fotografías, buenas firmas y tirada en excelente papel.

No obstante la lujosa confección de esta revista, solo se venderá en toda España y Portugal al ínfimo precio de diez céntimos número.

### Imprudencia

Para solemnizar la festividad del día celebrada en el convento de San Antsno de Durango se cargó con metralla un chupinazo, el cual fué disparado á las cinco de la tarde.

Al ser disparado reventó, destruyendo horriblemente la pierna á un niño de seis años.

Además hirió levemente á otros. El médico señor Elejoste opina que habrá que amputarle la pierna al pobre niño, y que la operación puede ser de resultados fatales.

### Gobierno civil

Hoy se han expedido, dos licencias de caza, dos de uso de armas, y tres de pesca.

### En favor de Garralda

Los señores Larañeta y Soria han ofrecido un carro de su propiedad para transportar gratuitamente á Garralda los artículos necesarios para repartir raciones al vecindario y la junta municipal de socorros aprovechando esta ocasión ha enviado hoy á dicha localidad 2.000 kilogramos de harina, 500 de garbanzos y otros 500 de alubias.

La Junta local ha pedido á la provincial el envío de trigo para hacer la siembra y como ya es tiempo de sembrar se hace preciso que los Ayuntamientos den cuenta al gobierno civil, de las cantidades de trigo que tengan recogidas á este objeto para que se reúnan y se envíen á Garralda.

### Para las señoras

La revista *Moda y Arte*, que dirige en Madrid el popular artista don Manuel Salvi, es hoy la preferida entre las señoras, las modistas y las bordadoras.

Sus modelos son de lo más nuevo y elegante, y podemos asegurar que adelanta las modas á todos los periódicos. *Moda y Arte* regala lindos figurines en colores y en negro, y sus catorce páginas de cada número, forman un verdadero Album de la mujer con bueno y moral texto, excelentes grabados, lindos modelos y prácticas labores.

Patrones cortados regala en todos sus números, pero son de corte especial y de gran moda. A las abonadas al año de 1898 á 1899 regala una gran lámina en colores del *Sagrado Corazón de Maria*.

Número suelto, cincuenta céntimos; tres meses, cuatro pesetas; seis meses, ocho pesetas; un año dieciseis pesetas. Se remite número de muestra á quien lo solicite á sus oficinas, Clavel, 1, Madrid.

### Enfermo

Se ha agravado en la enfermedad que hace tiempo viene padeciendo el antiguo empleado en la imprenta de nuestro colega *El Eco de Navarra* don Hermenegildo Apezteguía, a quien esta noche se le ha administrado el Santo Viatico.

Hacemos votos por que el enfermo recobre la salud perdida.

### Nueva publicación

Copiamos de nuestro colega *La Unión Mercantil*, de Málaga del día 22.

«Hemos recibido el prospecto de una interesante publicación de arte, educación, literatura, política y sociología que bajo el nombre de *Revista Popular* aparecerá en Madrid el 5 de Noviembre próximo.

Dicha revista que se dedicará principalmente á la instrucción de las clases populares, verá la luz pública todos los sábados en cuadernos de 16 páginas, con notables grabados y precio sumamente reducido.

Comprenderá varias secciones, tratándose en ellas de los acontecimientos más señalados que ocurran en el mundo, de estudios de interés y aplicación á las necesidades de la vida moderna, de ciencias de jornadas de educación, literaria, política y social, consagrando además una sección á la misión de la mujer en la familia y otra á biografías de las celebridades contemporáneas.

Colaborarán en la *Revista Popular* personas de la mayor autoridad y competencia, deseosas todas de contribuir al levantamiento de la cultura moral é intelectual del pueblo, título más que sobrado para que el no le propósito de sus iniciadores cuente con todas nuestras simpatías.

La administración de la revista está establecida en Madrid, calle del Arco de Santa María, número 41 duplicado, primero izquierda, á donde deberán dirigirse los que deseen ser suscriptores; ó encargarse de la venta de dicha publicación.»

### Al Pilar

Se ha publicado la tarifa de precios de los trenes de ida y vuelta que

como todos los años, se establecerán entre Pamplona y Zaragoza con motivo de las fiestas del Pilar.

El viaje de Pamplona á la capital de Aragón costará:  
En primera clase 30'20 pesetas más 0'15 de sello.  
En segunda clase 23'70.  
En tercera clase, 13'65.  
El viaje de ida podrá hacerse del 10 al 16 á las cuatro y treinta minutos de la mañana para llegar á Zaragoza á las doce y cinco minutos y el de vuelta del 12 al 17 á las tres y cinco minutos de la tarde para llegar á Pamplona á las diez y cuarenta y seis de la noche.  
Además los días 12, 13 y 14 saldrá tren especial á las doce y un minuto de la noche para llegar á Pamplona á las nueve y veintisiete de la mañana.

**Cambio de horas**  
Desde el día 15 del actual empezará á salir el tren de las cuatro de la mañana á las seis de la misma, suprimiendo los trenes omnibus; los demás trenes á las mismas horas.

**Operarios**  
Se necesitan en los talleres de construcción de carros de Bonifacio Labarta que sepan trabajar en madera.

**Al público**  
Para paraguas é impermeables recomendamos la casa de Vallarín la más antigua y acreditada en estos artículos.

**Chacolí de Ezcaba**, superior se vende en la calle Nueva número 20 desde el día 8 del presente mes.

**Información del HERALDO**  
**Telégrafo y teléfono**  
DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR  
POR TELEGRAFO  
Madrid 6 (1,15 mañana)  
**Más de Ilo-Ilo**

El telegrama transmitido por el general Ríos al gobierno dice así:

«Oficial.—El desembarco realizado por nuestras tropas á la vanguardia de los rebeldes de Antique que huían de la tenaz persecución del teniente coronel Brandeis, ha producido gran pánico entre los insurrectos que huyeron abandonando la impedimenta.

En nuestro poder cayeron 200 fusiles, 400.000 cartuchos, dos cañones y dos que arrojaron al río y que serán extraídos.

En la huida abandonaron 78 fusiles y una bandera; rescatamos 18 prisioneros peninsulares. Los rebeldes completamente dispersos preséntasen á las autoridades ó huyen al monte, quedando solo de la partida 70 hombres armados y el cabecilla, que se internaron en la provincia de Capiz.

Recomiendo á los habitantes de Antique sigan apoyando á España con la lealtad demostrada hasta hoy. Como la población ha recobrado su normalidad, retiro de ella algunas fuerzas, con las que me propongo activar las operaciones en la sierra de Capiz.

En Antique se ha celebrado una manifestación numerosísima en la que figuraban representantes del clero, corporaciones y todas las clases sociales, haciéndose en ella presente su adhesión á España.

Restablecida la comunicación con Cebú, que había sido cortada por la partida que atacó el pueblo de Asturias,

En este hecho de armas los voluntarios que rechazaron el ataque, sufrieron 2 muertos y 9 heridos.

Los rebeldes se vieron precisados á huir castigadísimo y debieron sufrir numerosas bajas.

Otra partida cerca de Toledo fué batida por la tropa que la dispersó dejando en el campo 26 muertos.

El resto del territorio sin novedad.—Ríos.»

Gimeno.  
Segunda conferencia telefónica  
6 (3'20 tarde)

**Más repatriados**  
Telegrafían de Vigo dando cuenta de la llegada á aquel puerto del trasatlántico *San Ignacio de Loyola* conduciendo una buena expedición de repatriados.

La expedición es mandada por el teniente coronel don Eusebio Gonzalez y en él han llegado 674 soldados y dieciocho sargentos del regimiento de Asturias y 568 individuos de tropa y quince clases del regimiento de Córdoba.

**El señor Gamazo**  
No ha terminado todavía la labor que se ha impuesto el señor Gamazo en las reformas en los planes de estudio.

En la actualidad estudia la manera de implantar un examen de ingreso en las distintas facultades, y de reformar radicalmente el Consejo de Instrucción pública variando el número de consejeros.

Es posible que dentro de muy pocos días ponga á la firma de la Reina los decretos introduciendo dichas reformas.

**Senaduría**  
El Gobierno parece decidido á nombrar al almirante Cervera para una de las tres senadurías vitalicias vacantes.

Cervera hubiera preferido presentar su candidatura por el distrito del Ferrol, pero los ferrolanos han decidido votar al general Meto en la vacante producida por la muerte del malogrado marino señor Villamil.

**Huelga y desorden**  
Telegrafían de Murcia que en una fábrica de hilados de aquella capital se han declarado en huelga las mujeres que trabajaban en la misma.

El motivo de tal determinación fué el de haber sido expulsadas por el propietario varias personas sin motivo justificado.

Al abandonar el edificio de la fábrica las mujeres lo apedrearon rompiendo todos los cristales.

Hubo necesidad de que interviniera la policía para disolver los grupos.

**Visita**  
La escuadra inglesa de Gibraltar vá á hacer una correría por las costas de la Península visitando varios puertos de España y Portugal.

A este objeto zarpará del puerto de Gibraltar el día 10 del corriente.

**De viaje**  
El general Weyler llegará hoy á Madrid.  
El señor Silvela no llegará hasta el día 13.

**Ya hay buques**  
El marqués de Comillas ha telegrafiado hoy desde París manifestando que tiene contratados suficiente número de buques para llevar á cabo en buenas condiciones la repatriación de soldados.

**Una noticia**  
El *New-York-Herald* publica una noticia que ha sido telegafiada á casi todos los periódicos europeos, que de ser cierta encerraría verdadera gravedad.

Dice el citado periódico que si los comisionados españoles de París no se someten en absoluto á lo que los yankees les

propongan, se retirarán de las conferencias y se declararán terminadas las negociaciones entre ambos países.

En el caso de suceder esto las flotas americanas realizarán un acto de resonancia en las costas de España.

No se concede crédito á esta noticia, creyéndose que habrá sido lanzada únicamente para causar efecto.

**La comisión de evacuación**

Siguen en el mayor desacuerdo las comisiones yankee y española que entienden en la evacuación de la gran Antilla.

Los españoles no pueden admitir la fecha que proponen los yankees como término para la evacuación porque dentro de ella hay imposibilidad material para llevarla á cabo.

Con este motivo hay gran tirantez de relaciones entre los comisionados de ambos países.

**Ordenes**  
Telegrafían de Berlín que el gobierno alemán ha dado ordenes á los buques de su escuadra que se encuentra en Shangay para que inmediatamente salgan con dirección á Ta Kon con objeto de vigilar á las escuadras americana é inglesa.

**Fuerzas de desembarco**  
También ha dispuesto el gobierno alemán que la dotación de uno de sus buques de guerra en China desembarque para proteger la vida é intereses de los súbditos de aquel país.  
Es creencia general que la cuestión de Oriente se complica cada vez más.

**Enfermo**  
Telegrafían de París diciendo que se reciben despachos en aquella capital anunciando que el sultán de Marruecos se encuentra gravemente enfermo.  
G.

**Telefonema de la Bolsa**

CIERRE COMPARADO		
BOLSA DE MADRID	Día 5	Día 6
Deuda perpetua al 4 o/o interior	57'70	57'80
Deuda perpetua fin corriente	57'30	57'35
Deuda perpetua fin próximo	64	63'95
Deuda perpetua al 4 o/o exterior	397	395
Acciones del Banco de España	67'80	67'50
Deuda amortizable al 4 o/o	228	228
Compañía arrendataria de Tabacos	68'60	68'75
Billetes de Cuba (1886)	51'60	51'15
Billete Cuba (1890) librerías	90'50	90'65
Nuevas obligaciones de Aduanas	49'80	49'80
CAMBIOS EXTRANJEROS		
París, á la vista	42'95	42'80
Londres, á la vista		
BOLSA DE PARÍS		
4 o/o exterior		
3 o/o francés		

oro ARGENTINO  
Buenos Aires, 4 Oro 000 por 100.  
**Bénard y C.** (Madrid: Saion del Prado 5. París: Louis le Grand 3.  
Representante en esta plaza el corredor de comercio don Antonio García Peña, Plaza de la Constitución 27, entresuelo y 4.º, teléfono 127.

Tercera conferencia telefónica  
6 (5'20 tarde)

**La plata española**  
Telegrafían de Santander que la Cámara de Comercio de aquella ciudad solicita del gobierno que influya cerca de los comisionados de París para que gestionen que los Estados Unidos admitan la libre circulación de la plata española en las provincias que se anexionen.

**Enfermos repatriados**  
Entre los soldados repatriados que han llegado á bordo del *Son Ignacio* á Vigo hay 120 soldados enfermos de ellos 35 graves; en la travesía han fallecido tres.

**Rectificación**  
El gobierno abriga la esperan-

za de que el señor Silvela rectificará las declaraciones que le atribuye el *Morning Post* pues son en general juzgadas como impropias de su seriedad y de su talla política.

**Recompensa**  
El gobierno ha concedido un título nobiliario al capitán don Onofre Mesa por los servicios prestados en la campaña.

**Pagas**  
Se asegura que los marinos regresados á España percibirán la mitad de los atrasos que se les adeudan.

Así lo ha manifestado el señor Auñón.

También se asegura que los voluntarios licenciados en Cuba percibirán las asignaciones correspondientes al mes de la fecha.

**Nota**  
El general Correa ha remitido á Blanco una nota en que se comprende el inventario de efectos de guerra que deben quedar en nuestro poder á la evacuación de la isla de Cuba.

**Consentimiento**  
El gobierno ha otorgado el permiso para la celebración de la asamblea de funcionarios civiles anunciada para este mes.

**Un telegrama**  
El gobierno ha recibido esta mañana un telegrama del general Jáudenes en el que éste dice que no ocurre novedad alguna en todo el territorio de Iloco, en el que por el contrario reina la mayor tranquilidad.

Agrega Jáudenes que según su parecer las tropas capituladas en Manila debían ser destinadas á las Visayas.

**Declaraciones**  
*El Liberal* publica hoy las declaraciones de don Antonio María Fabié.  
Declara el señor Fabié que la culpa de los desastres sufridos por España la tiene el señor Sagasta que no vió al ir á la guerra con los Estados Unidos el resultado que necesariamente había de tener y que á no dudarlo nos conduce á lamuerte.

**Supresión**  
Parece que el gobierno tiene decidida la supresión de los astilleros de la Graña por considerar su existencia lesiva á los intereses del erario público.  
G.

**AYUNTAMIENTO**  
Sesión ordinaria del día 22.

ORDEN DEL DIA  
Acta de la sesión anterior.  
Aprobada.  
—Cuentas y libramientos.  
Aprobados.

—Matías Elizalde, Javier Azcárate Simón Larraya, Celedonio Sotés, Bienvenido Ibañez y Justa Echarri, solicitan el empadronamiento en esta capital.

Como se pide.  
—Don Antonio Ganuza solicita se le reconozca como apoderado de doña Agapita Saenz de Heredia, y de sus sobrinos doña María Jesús, doña María, don José y doña Pilar Fernandez, y que en su día se expidan los libramientos para el cobro de intereses de unos censos en favor del recurrente.

Informará la comisión de Hacienda.

—Santiago Ereilla, Julio Esquiroz, Celedonio Red n, Anacleto Echalecu Bruno Eleta, Victorio Amézqueta, Blas Zabalegui, Pedro Zabálza, Juan Galar y Pablo Zabálza, solicitan se les conceda la plaza de fajero para la Alhóndiga que se halla vacante por defunción del que la desempeñaba.

A informe de la comisión de Gobierno.  
—Se dá lectura de una comunicación de la Diputación provincial participando que el Ayuntamiento tiene que abonar la cantidad de 897 pesetas importe de la mitad del coste de estancias de los alienados naturales de Pamplona en el manicomio de Zaragoza.  
Otra comunicación de la misma

autoridad reclama el presupuesto municipal del año próximo.

Ambas comunicaciones pasan á la comisión de Hacienda.  
El presidente de la Audiencia señor Cován ha participado al Ayuntamiento que se habilite una sala en la antigua Audiencia para la celebración de la revista semestral de presos.

Pasa este asunto á resolución á la comisión de Fomento.

—El novillero Francisco Berna solicitó la plaza de toros para el domingo próximo.

El espectáculo que ofrece son tres novillos, uno de ellos rejoneado á la portuguesa.

La comisión de Fomento está facultada para resolver.

—El señor Sagüés dice que ha oído decir que se ha desarrollado en Pamplona una epidemia de fiebres á consecuencia del estancamiento de las aguas sucias del alcantarillado y excita al señor Alcalde para que se pida á la sociedad de aguas de Arteta que arroje por las alcantarillas el sobrante de agua.

El señor Alcalde contesta que no tiene noticia de que se haya desarrollado ninguna epidemia y que las alcantarillas se encuentran limpias, á pesar de lo cual tendrá en cuenta la petición del señor Sagüés.

—El señor García pide que se habilite un local para almacén de bñeros de tránsito.

Se estudiará el asunto.  
A la hora de cerrar esta edición continúa el Ayuntamiento reunido y de los asuntos que trate daremos cuenta mañana.

**Boletín del día**  
SECCION RELIGIOSA  
Cultos para el día 7

**Santo del día.**—San Marcos papa y confesor.  
El oficio divino es de los santos ángeles custodios con rito doble mayor y color blanco.

**En la Catedral.**—A las nueve de la mañana horas canónicas y misa conventual. A las tres de la tarde vísperas, completas y rosario con exposición de S. D. M. A las seis y media solemne rosario de los Esclaves de María.

**En San Agustín.**—Función de primer viernes de mes en obsequio del Sagrado Corazón de Jesús. A las siete de la mañana misa de comunión general. A las once misa solemne con el Santísimo expuesto. A las seis y media de la tarde solemne ejercicio con exposición de S. D. M. plática, cánticos y reserva.

**En Santo Domingo.**—Novena de Nuestra Señora del Rosario y función de primer viernes al Sagrado Corazón de Jesús. A las cinco y cuarto y nueve de la mañana misa y novena rezadas. A las siete misa de comunión general. A las once misa solemne con el Santísimo expuesto. A las cuatro y media de la tarde se expondrá S. D. M. en turno de cuarenta horas. A las cinco y media estación, visita del Santísimo, novena, gozos cantados, ejercicio de primer viernes con plática, rosario y la reserva.

**En las Salesas.**—Función de la archicofradía de la guardia de honor al Sagrado Corazón de Jesús. A las siete y nueve de la mañana misas de comunión general. A las cinco de la tarde solemne ejercicio con exposición de S. D. M. plática y reserva.

**MES DEL SANTO ROSARIO**  
Se solemniza el mes de Octubre, rezándose la piadosa devoción del Santo rosario en la Catedral á las tres y media y media de la tarde, en San Saturnino á las cinco y media de la mañana, tres y seis y media de la tarde, en San Nicolás y San Agustín á las seis y media de la tarde, en San Lorenzo á las cinco y media de la mañana y seis y media de la tarde, en Santo Domingo á las cinco y cuarto de la mañana y seis de la tarde, en San Fermín de Aldapa á las seis de la mañana y seis y media tarde, en San Ignacio á las seis y media de la tarde y en las Beatas á las seis de la tarde.

**DEMOGRAFIA**

**NACIMIENTOS**  
Varones o, hembras 2 Total 2.  
**DEFUNCIONES**

Dolores Roca, de 9 meses de edad, natural de Pamplona; Juan Rodriguez, de 48 años de edad, natural de Icoijo; Urbana Olais, de 41 años de edad, natural de Oricaya; José Diaz, de 13 días de edad, natural de Pamplona.  
**MATRIMONIOS**  
Ninguno.

**Valores locales y provinciales**  
Cotización del día de hoy

	Compra	Venta
Acciones Crédito Navarra		
id Fabrica de Villaba		80
id Sociedad Arteta		
id Vinicola		35'50
id Tejería mecanica		
id id Betelu		
id Carretera del Baztan	101	
Deuda Provincial 5. o/o	103	
id Municipal al 5. o/o	103	
id id 4. 112 o/o	96	
Obligaciones Fábrica Villava		20
Acciones de Iruña		20
id de Vera		65
Obligaciones provinciales		
Electra-Recajo		180

# ALEMANIA

Enfermos, no hay anemia que resista al uso del precioso específico la **SALUD PERFECTA**

Con solo un frasco hallaréis gran mejoría y en poco tiempo la curación completa. Los dolores de cabeza los hace desaparecer instantáneamente. Hace desaparecer la tos, la opresión o sea flujo blanco en pocos días. Tonifica la naturaleza. Cura los dolores nerviosos, asma y afecciones del hígado. Todos los frascos llevan la firma del autor y un prospecto expresando el modo de usarse, porque esta enfermedad tiene diferente tratamiento, es el mejor depurativo de la sangre; se garantizan sus buenos resultados. De venta Zapatería 7, Drogaria de Zoilo Perez. — 3 pesetas frasco.

## Los grandes remedios del Dr. Audet

**Pildoras antitísicas.**—Curan la tisis pulmonar y los catarros crónicos del pecho. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito. — 10 pesetas caja. Dan siempre buenos resultados.  
**Antinervioso Hoquard.**—Tónico nervioso. Cura los mareos, insomnios, histerismo, hipocandria, neurastenia, toda debilidad, falta de memoria y resolución. — 4 pesetas.  
**Para curar el estómago y digerir bien.**—El *Estomacal Maître* cura las dispepsias ácidas. El *Estomacal Robin* las dispepsias por falta de jugos gástricos. — 4 y 3 pesetas.  
**Para el oído.**—El *Acéite Neubert* cura las dolencias leves del oído, desobstruye el conducto, disuelve el cerumen, hace más sensible el sentido a las vibraciones de la voz, es de uso cómodo, no molesta, limpia. — 4 pesetas.  
**Para curar el reumatismo.**—Contra el dolor que caracteriza el ataque de reuma ó gota. *Pildoras Antirreumáticas Audet.* Para curar la diatesis reumática tórnese *Antirreumático Reyser.* — 10 y 4 pesetas.  
**Venéreo y sífilis.**—Contra la blenorragia (gota militar, flujos uretrales y venéreo, etc.) *Antiblenorrágico Iod.* Contra la sífilis el *Antisifilítico Couper.* — 4 pesetas.  
**In potencia.**—El *Fluido Vital, Gotas Viriles, Globulos Vitales y Perlas del Serrallo* (5, 6, 25 y 40 pesetas), constituyen el grupo de los grandes remedios para robustecer las partes genitales debilitadas por abusos ó vejez. Está dispendiosamente comprobada su eficacia por el éxito constante de muchos años. Jamás perjudican la salud.  
**Herpes.**—Todas sus manifestaciones externas á internas se curan con el *Antiherpético Glover.* — 4 pesetas.  
**Hidrocarburos del Doctor Audet.**—Con aspirar solamente sus aromas se curan los resfriados y catarros leves, el asma, la tos y la fetidez de aliento. — 2 pesetas frasco.  
De venta PAMPLONA, *Marquina*, Nueva 2 y en ESTELLA, *Zalabardo*.  
Consultas por correspondencia, pedidos, prospectos y noticias al doctor Audet Alcalá, 12 Madrid.

## LA URBANA

Compañía de seguros contra incendios  
A PRIMA VÍA  
Esta gran compañía es la más antigua en España, habiendo satisfecho su sujeción hasta el 31 de Diciembre de 1897 por un importe de 180.285 siniestros a enorme suma de pesetas 142.596.820'46 con una garantía de pesetas 74.000.000  
Dirección general de la compañía en París, calle de Le Peletier, 8.  
Representación en España: Madrid Puerta del Sol 10 y Preciados 1.  
Director particular en Pamplona **Fermin León, San Francisco 14, 3.**

## LA URBANA

Compañía de seguros á prima fija  
SOBRE LA VIDA  
Establecida en París, calle Le Peletier, 9, desde el año 1835.  
Vigilada por el Gobierno francés autorizada en España por real orden de 15 de Octubre de 1881.  
Fondos de garantía: 120 millones de francos  
Especialidad de la Compañía, Seguro Complementario.

## PERDIGÓN DE LINARES

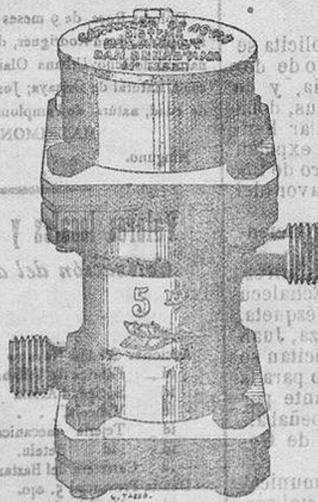
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
ALMACENES DE FERRETERIA Y DROGAS  
JOSE ALFONSO—Zaragoza

## L'UNION

Compañía anónima de seguros contra incendios  
FUNDADA EN 1828  
Establecida en París, 15, rue de la Banque.  
Reconocida en España por Real orden y sometida á su legislación  
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1897  
Capital social. . . . . Francos 10.000.000  
Reservas. . . . . " 10.890.000  
Primas á recibir. . . . . " 18.268.396  
Total de garantías. . . . . 39.158.396  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897, francos 16.430.973.868  
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 217.360.551  
Esta gran compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.  
Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades muebles ó inmuebles; garantiza también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.  
Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.  
Subdirector en Pamplona: PEDRO RIZU, Nueva 20.

## CONTADORES DE AGUA

Sistema DELAUNET  
DE LOS CUALES FUNCIONAN VARIOS EN ESTA CIUDAD  
DEPOSITO DE LAMPARAS SUPERIORES  
para luz eléctrica de todas las clases establecidas por las sociedades de electricidad cables y todos efectos de instalación.  
El contador mejor, más barato y más útil. Sirve para varios grifos y su precio es reducidísimo comparado con el más. — Fácil arreglo.  
El mismo abonado puede llevar nota del consumo con facilidad. Los hay de 5, 10, 15 y 20 milímetros.



## Corsé Regente



APRECIABLES SENORAS  
Mal, muy mal veo á muchas, pues en el estado en que se encuentran y no llevar un corsé de los que yo hago, es mirar muy poco por su comodidad y salud.  
¿Y habéis de ir molestas pudiéndolo tener por la pequeña cantidad de diez pesetas? Creo que no.  
Señoritas y no señoritas, aquí en contraréis el corsé última moda llamado Regente, el cual, sabido es, que no hay quien haga la forma, conque, si es que la queréis, no creáis lo que muchas os dicen (que están pasadas) y venir á esta casa; por que fuera de ella todo son imitaciones, y como no os creo tontas, me parece que comprenderéis, que la mayor desgracia es, lo de quiero, y no puedo.  
¿Sabéis lo que le ha pasado á una lamina? Que ha ido á comprar un corsé á una zapatería, y se ha quedado sin dinero y sin corsé. El corsé con cinco pruebas no lo supieron hacer, y ella, á la cara se lo ha tirado, pero como estaba pagado se rien de su candidez. (Histórico todo)  
Por Dios, no creer que en esta casa se enseña á cortar, pues no estamos en el tiempo del sastre Canpillo.  
— Tener mucho cuidado, y no olvidar un momento la casa de la viuda de Moreno.  
21—CHAPITELA—21

## VAPORES CORREOS

para Montevideo y Buenos Aires  
Con salidas de los puertos de Pasaos, Barcelona y Burdeos.  
Para cargas y giros dirigirse á don Domingo Apestegui, plaza del Castillo, 38, piso segundo Pamplona.  
Casa en Buenos Aires: Rivadavia número 1439.

## Café Nervino Medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas bobicas, á 3 y 5 pesetas caja. — Se remiten por correo á todas partes. Dr. Morales, Carretos 39 Madrid. En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

## PASTILLAS BONALD

Cloro-boro-sódicas con cocaína

Su eficacia está reconocida por los señores médicos para combatir las enfermedades de la BOCA y de la GARGANTA

tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, aftas, anginas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, placas mucosas, fenómenos bucales de la dentición, salivación hidrargírica, efectos nocivos de la nicotina, catarros laringofaríngeos, afectos nerviosos del estómago, vómitos, etc.

TENEMOS PREPARADAS

- Pastillas cloro boro-sódicas, con mentol.
- Pastillas cloro boro-sódicas, con cocaína y mentol.
- Pastillas cloro-boro-sódicas, con guayacina y mentol.
- Pastillas de cocaína y mentol.
- Pastillas de fufos pectorales con codeína.

Para los casos en que los señores médicos las consideren indicadas. Las pastillas BONALD, premiadas en varias exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y el extranjero.

Se venden en todas las farmacias, y en la g autor

Núñez de Arce, 17 (Antes Gorguera) MADRID

## LITINA SOLUBLE

DEL DOCTOR ABADIA

Uno ó dos frascos bastan para curar el reuma y la gota, en la mayoría de los casos uno. De venta: En Pamplona, farmacia de Negrillos; en Alfo, farmacia de Abadía. Se remiten por correo

## SANDALO PIZA

MIL PESETAS

Para las enfermedades urinarias

que presente Cápsulas de sándalo mejores que las del Dr. Piza de Barcelona, que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888, Gran Concurso de París de 1895 y Gran premio en la de Suez de 1886. Diez y ocho años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las reales academias de Barcelona y Mallorca. Van corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben; reconociendo ventajas sobre todos sus similares.

Frascos 14 reales. Farmacia del Dr. Piza, Plaza del Puro, 6, Barcelona principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor NO FIARSE DE IMITACIONES, PEDID SANDALO PIZA

## ESTA SANCIONADO

¿Cuál es la bebida favorita del público que es el que mejor falla?

## EL COGNAC DOMECCQ

¿Por qué? Por sus grandes virtudes tónicas. ¿Qué lo motiva?

El estar elaborado con los mostos más sanos de la rica comarca jerezana adaptando los más perfectos aparatos destilatorios y su vejez que lo prueba; el haber sido el primero en implantar esta industria en España. Dígalo el consumo cada vez más creciente de Barcelona, Madrid, Sevilla, Bilbao, San Sebastián, incluso el mismo Jerez, y todavía más el extranjero, que la tienen como bebida predilecta.

PROVEEDOR EFECTIVO DE LA REAL MESA

De venta en Pamplona: todos los cafes, casinos, restaurant, fondas, incluso ostación, círculos, almacenes de aguardientes, confiterías y ultramarinos.  
Representantes en Pamplona, Eduardo López, Pozo-blanco 5, 4º

## HERALDO DE NAVARRA

DIARIO DE LA TARDE

Es el único que publica dos ediciones diarias, verdad: una de la madrugada con alcance telefónico y telegráfico de última hora para los suscriptores de fuera de la capital; y otra para Pamplona con tres ó más conferencias telefónicas según la abundancia de noticias lo reclame.

El *Heraldo de Navarra* adelanta doce horas la información á todos los periódicos locales y dieciocho á los de Madrid.

Corresponsales en Madrid, Barcelona, Zaragoza, Bilbao, San Sebastian, Vitoria, en América 6 Islas Filipinas.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Pamplona un mes 1 peseta, tres meses 3 pesetas, un semestre 6 pesetas, un año 12 pesetas; en el resto de España un trimestre 4 pesetas; un semestre 7'50 pesetas, un año 14 pesetas; en América un semestre 20 pesetas, un año 40 pesetas; en el extranjero un trimestre 11 pesetas, un semestre 20 pesetas, un año 35 pesetas.

El pago será adelantado, pudiendo remitirse el importe en sellos ó libranzas á la administración del HERALDO DE NAVARRA, Espoz y Mina, 2, planta baja Pamplona.

ANUNCIOS Y ESQUELAS

Precios convencionales con gran rebaja para los anunciantes que á la vez sean suscriptores